

ΒΕЖБА ιζ'. Преведи: α' Прῶτους τοὺς Πέρσας χρυσᾶ νομίσματα κεκοφέναι λέγουσιν. β' Θαρρεῖτε, ὦ πολῖται· οἱ γὰρ πολέμιοι πεφεύγασιν. γ' Πολλοὶ τὰ Ἀλεξάνδρου τοῦ Φιλίππου πράγματα συγγεγράφασιν. δ' Λέγεται Πεισιστρατος τοὺς πλείστους νόμους τοὺς Σόλωνος πεφυλαχέναι. ε' Τῇ τοῦ Θεμιστοκλέους βουλῇ πεπειθότες οἱ Ἀθηναῖοι τὴν πόλιν κατελεοίπесαν καὶ εἰς τὰς ναῦς ἐπεφεύγεσαν. ζ' Οἱ πλείστοι τῶν Ἀθηναίων ῥητόρων πρὸς χάριν τοῦ δήμου λέγειν εἰώθεσαν. ζ' Ἀγησίλαος παρακαλούμενος ἀκοῦσαι τοῦ τὴν ἀηδόνα μιμουμένου· Αὐτῆς, ἔλεγεν, ἀκήκοα. η' Ἐνίους τῶν στρατιωτῶν πέπομφε ὁ στρατηγὸς ἐπὶ κατασκοπὴν. θ' Δεῖ σε ἀκηκοέναι πρὶν λέγειν. ι' Οἱ τὴν ἀσπίδα ἐν τῇ μάχῃ ἐρριφότες ἄτιμοι ἦσαν. ια' Λυκούργος μεμηνῶς Δρύαντα τὸν παῖδα πελέκει πλήξας ἀπέκτονεν. ιβ' Ἐπεὶ ἔβλεψαν τὸ ὄρος ἐχόμενον, ἐγρηγόρεσαν οἱ πολέμιοι καὶ ἔκαιον πυρὰ πολλὰ διὰ νυκτός.

Г р а д и в о : јаки перфекат и плусквамперфекат активни (GGJ, §272–279).

П р е в о д : 1. Кажу да су Персијанци први исковали златни новац. 2. Не бојте се, грађани; наима, непријатељи су у бијегу. 3. Много је било писаца дјела Филиповог сина Александра. 4. Каже се да је Пизистрат био чувар великог броја Солонових закона. 5. Уздајући се у Темистоклов савјет Атињани остављаху град и бјежаху (су остављали град и бјежали). 6. Највећи број атинских говорника обичаваше (обичавао је) говорити по вољи народа. 7. Агесилај, позван да послуша човјека који је опонашао славуја, рече: 'Чуо сам га (= славуја)'. 8. Војсковођа је послао неке војнике у извидницу. 9. Треба да саслушаи прије него што што ће говорити. 10. Они који су одбацили штит у бици били су без части. 11. Ликург је у бијесу убио сина Дријанта ударивши (с. га) сјекиром. 12. Непријатељи су се пробудили пошто су угледали оближње брдо и кроз ноћ су палили много ломача.

Вјежба 6. Μετάφραζε: 1. Хомер је написао два епа: Илијаду и Одисеју. 2. Зли бесједници често су више нашкодили народу него непријатељи. 3. Картажани и своје синове жртвоваху боговима као што си и ти можда чуо. 4. Војници су пробдјели цијелу ноћ у шуми. 5. Ксенофонт је оставио много лијепих списа. 6. Лакедемоњани су дуго врјеме очували Ликургове законе. 7. Војсковођа је неке од војника послао у село да траже храну. 8. Кажу да Ликург никад није ковао златан новац. 9. Поштујмо сви домовину као мајку јер нас је она одгојила. 10. Они (који) су своје паметно сачували сачуваће и заједничку имовину државе.

Μ ε τ ᾶ φ ρ α σ ῖ ς : α' Ὁ Ὅμηρος συγγέγραφε δύο τὰ ἔπη· τὴν Ἰλιάδα καὶ τὴν Ὀδύσειαν. β' Οἱ κακοὶ ῥήτορες πολλάκις βεβλάφασι τὸν δῆμον μᾶλλον ἢ οἱ πολέμιοι. γ' Οἱ Καρχήδονιοι καὶ τοὺς ἑαυτῶν παῖδας ἔθνον τοῖς θεοῖς ὡπερ καὶ σὺ ἴσως ἀκήκοας. δ' Οἱ στρατιῶται πάσης νυκτός ἐγρηγόρεσαν ἐν τῇ ὕλῃ. ε' Ὁ Ξενοφῶν λέλοιπε πολλὰ καὶ καλὰ συγγράμματα. ζ' Οἱ Λακεδαιμόνιοι πολὺν χρόνον πεφυλάχασι τοὺς τοῦ Λυκούργου νόμους. ζ' Ὁ στρατηγὸς ἐνίους τῶν στρατιωτῶν πέπομφε εἰς τὴν κώμην αἰτησομένους τὸν σίτον. η' Λέγουσι τὸν Λυκούργον οὐδέποτε χρυσᾶ νομίσματα κέκοφέναι. θ' Πάντες πειθώμεθα τῇ πατρίδι ὡπερ μητρί· ἢ γὰρ ἡμᾶς τέτροφε. ι' Οἱ τὰ ἑαυτῶν σωφόνως πεφυλαχότες φυλάξουσι καὶ τὰ τῆς πατρίδος κοινά.

ΒΕЖБА ιη'. Преведи: ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΟΣ ΛΟΓΟΣ. Τιμόθεος εὐδαίμων ἐδόκει στρατηγὸς εἶναι· φθονοῦντες οὖν οἱ ἐχθροὶ ἐζωγράφουν τὰς πόλεις καθεύδοντος αὐτοῦ εἰς δίκτυον εἰσοδομένας. Ὁ δὲ Τιμόθεος ἔλεγεν· 'Εἰ καθεύδων πόλεις τηλικαύτας αἰρῶ, τί με ποιήσειν οἶεσθε ἐγρηγορότα;'

П р е в о д : ВОЈСКОВОЂИНА ПРИЧА. Тимотеј је био наизгед срећан војсковођа; његови непријатељи, који су били завидни (му на томе завидјели), насликали су стога како градови падају у замку док он спава. А Тимотеј рече: 'Ако у сну освајам толике градове, шта тек мислите да ћу будан урадити!'